

ДОГОВОР №

об оказании услуг в области информатизации учебного процесса

г. Бишкек

01» 12 2010 года

Индивидуальный предприниматель Балтабаев Сагындык Аманбекович, действующий на основании свидетельства и патента, далее именуемый Исполнитель, с одной стороны,

ОО «Тодортека и районуа сони», далее именуемый Заказчик, в лице директора Батминой Н. А., действующего на основании Устава, с другой стороны,

и

сони н 10, далее именуемый Получатель, в лице директора Чынгалиевой К. А., действующего на основании Устава, с третьей стороны, совместно именуемые Стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет Договора

- 1.1. Автоматизированная информационная система «Күндөлүк» (далее по тексту «Система»), принадлежащая Исполнителю, предоставляется Исполнителем в пользование Получателю с целью обеспечения электронного учета успеваемости и посещаемости обучающихся, а также информационного обмена между администрацией Получателя, его преподавательским составом, обучающимися и их родителями.
- 1.2. Исполнитель занимается поддержанием работоспособности Системы, а также осуществляет техническую и справочную поддержку работы пользователей с Системой.
- 1.3. Исполнитель предоставляет Заказчику и Получателю спектр услуг по использованию функциональных возможностей Системы (далее – Услуги). Вознаграждение за Услуги производится Исполнителю Заказчиком.
- 1.4. Круг лиц, допущенных к работе с Системой от лица Получателя, определяется самим Получателем.

2. Взаимодействие, права и обязательства сторон

- 2.1. В рамках предмета настоящего Договора Стороны договариваются об информационном взаимодействии и проводят процедуры, обеспечивающие готовность Системы к работе Получателя.
- 2.2. Исполнитель определяет порядок обмена информацией, необходимой для обеспечения функционирования Системы в интересах Получателя, а именно способы и последовательность передачи от Заказчика и Получателя данных, в соответствии с которыми Исполнитель производит подготовку Системы к работе. В состав этих данных может входить общая информация о пользователях, а также организационные особенности учебного процесса. Получатель и Исполнитель вправе согласовать любой удобный способ обмена информацией – как электронную переписку, так и телефонную связь.
- 2.3. Во избежание ситуаций некорректного использования Системы Стороны содействуют друг другу в надлежащем исполнении настоящего Договора на всех этапах работы.
- 2.4. Исполнитель обязуется:
 - 2.4.1. Предоставлять Услуги в полном объеме и на условиях, определенных настоящим Договором, а также в соответствии с требованиями законодательства, регулирующими предоставление сервисов подобного назначения.

- 2.4.2. Обеспечить функционирование Системы с допустимыми регламентными перерывами на техническое обслуживание. При аварийных остановках Системы восстановление ее работоспособности обеспечивается в срок не менее 1 (одного) рабочего дня.
- 2.4.3. Предоставить Заказчику и Получателю необходимую справочную информацию о работе в Системе.
- 2.5. Исполнитель имеет право:
- 2.5.1. Использовать Систему и информацию, содержащуюся в ее базах данных в выбранной на усмотрение Исполнителя форме, не противоречащей законодательству КР.
- 2.5.2. Потребовать в одностороннем порядке досрочного расторжения Договора, предупредив об этом Заказчика в письменной форме за 30 дней. Договор считается расторгнутым с 31 дня, следующего с даты уведомления Заказчика о досрочном расторжении Договора.
- 2.6. Получатель обязуется:
- 2.6.1. Обеспечить целевое и безопасное использование Системы.
- 2.6.2. В целях обеспечения своей работы в Системе внести в ее базу данных информацию о контингенте и об организации учебного процесса, а также другую необходимую дополнительную информацию.
- 2.6.3. Обеспечивать своевременное и полное внесение основных данных об учебном процессе и об успеваемости обучающихся (полученных ими оценках), а также других данных и дополнительной информации, связанных с работой в Системе.
- 2.6.4. Гарантировать право Исполнителя на обработку средствами Системы информации, касающейся всех пользователей Системы, в том числе их персональных данных, подтвержденное согласиями со стороны сотрудников, обучающихся и (или) их родителей или иных законных представителей.
- 2.6.5. Определить круг лиц из числа работников, наделяющийся правом использования Системы, а также ограничения их прав доступа к информационным ресурсам Системы.
- 2.6.6. Назначить из своего персонала должностное лицо, ответственное за взаимодействие с Исполнителем по вопросам работы с Системой, а также за поддержание вносимых в Систему данных в актуальном состоянии.
- 2.6.7. Уведомлять Исполнителя об изменении своего местонахождения и реквизитов в течение трех календарных дней с момента данных изменений.
- 2.7. Заказчик обязуется:
- 2.7.1. Гарантировать право Исполнителя на обработку средствами Системы информации, касающейся всех пользователей Системы, в том числе их персональных данных, подтвержденное согласиями со стороны сотрудников, обучающихся и (или) их родителей или иных законных представителей.
- 2.7.2. Уведомлять Исполнителя об изменении своего местонахождения и реквизитов в течение трех календарных дней с момента данных изменений.
- 2.7.3. Своевременно производить абонентскую оплату услуг Исполнителя в сроки и на условиях, предусмотренных настоящим Договором.

3. Персональные данные

3.1. Получатель:

- 3.1.1. При использовании Системы выступает в качестве полномочного оператора информации, в том числе персональных и других данных, связанных с организацией учебного процесса и учетом успеваемости на стороне Получателя.
- 3.1.2. Уполномочивает Исполнителя осуществлять обработку персональных данных обучающихся, их законных представителей и сотрудников Получателя в целях

предоставления обучающимся и их родителям (законным представителям) информации о текущей успеваемости обучающихся в электронном формате.

- 3.1.3. Обязуется сообщить субъекту персональных данных или его законному представителю о заключении настоящего Договора и передаче Исполнителю его персональных данных для обработки.
- 3.1.4. Обязуется в соответствии с требованиями законодательства принять надлежащие технические и организационные меры по обеспечению конфиденциальности и безопасности в части защиты персональных и иных данных, предоставляемых Исполнителю для обработки, и выполнять иные обязательства в соответствии с настоящим Договором.
- 3.1.5. Уполномочивает Исполнителя обрабатывать персональные данные от имени Заказчика, соблюдая конфиденциальность обработки и требования законодательства КР.

3.2. Исполнитель:

- 3.2.1. Как лицо, уполномоченное Заказчиком или Получателем, будет осуществлять обработку персональных данных пользователей в целях предоставления информации о текущей успеваемости и посещаемости обучающихся в электронном формате в целях качественного исполнения условий настоящего Договора.

3.3. Получатель:

- 3.3.1. Дает согласие Исполнителю осуществлять обработку персональных данных пользователей в целях предоставления обучающимся и их родителям (законным представителям) информации о текущей успеваемости и посещаемости обучающихся в электронном формате в целях качественного исполнения условий настоящего Договора.

4. Безопасность системы

- 4.1. Техническая защита Системы обеспечивается в соответствии с требованиями законодательства Кыргызской Республики.
- 4.2. В Системе применяется дифференциация прав на просмотр и редактирование данных. Ввод и редактирование информации доступны сотрудникам Получателя в зависимости от установленной для них Получателем роли: Учитель-предметник, Классный руководитель, Завуч, Директор и т. д.
- 4.3. Заказчик и Получатель обязуются вести протокол всех событий, произведенных пользователями Системы в рамках ведения Получателем учета образовательной деятельности.

5. Стоимость работ, порядок предоставления услуг

- 5.1. Ежегодная абонентская плата за услуги Исполнителя составляет **30 (тридцать) сомов в год** за каждого пользователя с ролью Ученик согласно перечню Учеников утвержденного Исполнителем и переводятся путём безналичного расчёта на банковский счет Исполнителя, указанный в реквизитах Сторон или передачей наличными или через электронные кошельки.
- 5.2. Вознаграждение оплачивается в течение 10 (десяти) банковских дней с момента подписания настоящего Договора.
- 5.3. Вознаграждение не включает в себя все применимые налоги и прочие обязательные платежи и расходы Исполнителя, связанные с оказанием Услуг.
- 5.4. Дополнительные услуги оплачиваются в течении 10 (десяти) рабочих дней с момента выставления счета Исполнителем.
- 5.5. Исполнитель сохраняет за собой право на размещение спонсорской рекламы в Системе в соответствии с требованиями законодательства Кыргызской Республики.

5.6. Не предусмотренные услуги оформляются дополнительным Соглашением к настоящему Договору и оплачиваются отдельно.

6. Форс – мажор



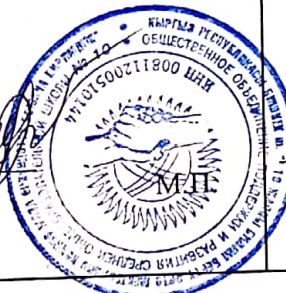


- 6.1. Ни одна из Сторон не будет считаться ответственной за невыполнение своих обязательств по Договору в той мере, в которой выполнение таких обязательств задерживается или нарушается обстоятельствами непреодолимой силы, которые Стороны не могли предвидеть на момент заключения Договора.
- 6.2. Такими обстоятельствами являются: землетрясение, наводнения, пожары, другие стихийные бедствия, вооруженные конфликты и интервенция, террористические акты, забастовки, изменения в законодательстве, решения органов государственной власти, хакерские атаки, а также другие обстоятельства, которые непосредственно могут повлиять на выполнение Сторонами условий Договора.
- 6.3. Сторона, для которой наступили обстоятельства, из-за которых невозможно выполнить свои обязательства по Договору, должна на протяжении 7 (семи) календарных дней с момента наступления форс-мажорных обстоятельств, уведомить в письменной форме другую сторону о наступлении и возможных сроках окончания этих обстоятельств.

7. Заключительные положения

- 7.1. Стороны обязуются соблюдать права на результаты интеллектуальной деятельности, в том числе авторские права на программные продукты и информацию.
- 7.2. Во всех отношениях применительно к исполнению обязательств по данному Договору, Стороны соглашаются с тем, что их отношения будут регулироваться положениями настоящего Договора. Во всех других отношениях, не охваченных настоящим Договором, отношения Сторон будут регулироваться нормами гражданского законодательства Кыргызской Республики.
- 7.3. Все споры, вытекающие из настоящего Договора, или связанные с ним, либо его нарушением, расторжением или недействительностью, будут разрешаться мирным путем посредством добросовестных переговоров между Сторонами.
- 7.4. Те споры или разногласия между Сторонами, проистекающие из или в связи с настоящим Договором, которые Стороны не смогли разрешить путем мирных переговоров в течение 30 (тридцати) рабочих дней с даты отправления уведомления о споре или разногласии одной Стороной другой Стороне, разрешаются в Международном третейском суде при Торгово-промышленной палате Кыргызской Республики в соответствии с Регламентом Международного Третейского Суда при Торгово-промышленной палате Кыргызской Республики (далее - «Регламент») одним арбитром, назначаемыми в соответствии с указанным Регламентом. Материальным правом будет считаться право Кыргызской Республики. Языком разбирательства является русский язык. Решение Международного третейского суда является окончательным. Местом разбирательства является г. Бишкек (Кыргызская Республика).
- 7.5. Система, все материалы или документы в письменной, аудиовизуальной, цифровой и прочей форме, а также первоначальные работы (оригиналы) Исполнителя (включая дизайн сайта) остаются исключительной собственностью Исполнителя.
- 7.6. Услуги предоставляются без гарантий безошибочной работы Системы, а также пригодности для целей, выходящих за рамки функционала Системы.
- 7.7. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания и не имеет ограничения по сроку действия.
- 7.8. Договор расторгается по взаимному соглашению Сторон путем подписания Соглашения. Договор расторгается в одностороннем порядке только в случаях, предусмотренных в настоящем Договоре.

- 7.9. Дополнения и изменения настоящего Договора, принимаемые по предложениям Сторон, а также дополнительные соглашения об оказании услуг оформляются в письменном виде и становятся его неотъемлемой частью с момента их подписания.
- 7.10. За неисполнение или ненадлежащее исполнение условий настоящего Договора Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством КР.
- 7.11. Настоящий Договор составлен в трех экземплярах по одному для каждой из Сторон, имеющих одинаковую юридическую силу.

8. Реквизиты и подписи Сторон

Исполнитель:	Заказчик:	Получатель:
<p>Балтабаев Сагындык Аманбекович ОКПО: 29741958 ИНН: 21903198601378</p> <p>Банк: ЗАО "Демир Кыргыз Интернэшнл" Клиентский номер: 314816 Номер счета: 1180000111045406 Получатель: Балтабаев Сагындык Аманбекович</p> <p>БИК: 118013 SWIFT: DEMIKG22</p>	<p>Организация: <i>ОО, Объединение поддержки в развитии СОН №10"</i> ИНН: <i>00819200510144</i></p> <p>Адрес: <i>г. Бишкек ул. Курманжеева 835</i></p>	<p>Организация: <i>СОН №10</i> ИНН: <i>41808200310139</i></p> <p>Адрес: <i>Усеубаев 164</i></p>
<p> Балтабаев С.А.  М.П.</p>	<p> </p>	<p> </p>